



*At the heart of the image*

**NIKON  
PHOTO CONTEST  
INTERNATIONAL**

Since 1969

**2 0 0 4 - 2 0 0 5  
Entry Information**

**Jedna chwila. Jeden świat.**

**Zaproszenie do wzięcia udziału w międzynarodowym konkursie fotograficznym  
Nikon Photo Contest International 2004–2005**

Firma Nikon Corporation będzie przyjmować zgłoszenia na międzynarodowy konkurs Nikon Photo Contest International 2004–2005 od 1 września do 30 listopada 2004 r. Temat konkursu to „At the heart of the image”.

Od 1969 r. Nikon organizuje konkurs Nikon Photo Contest International, dzięki któremu fotografowie z całego świata, profesjonalści i amatorzy, mogą komunikować się i wzbogacać kulturę fotograficzną. Konkurs jest znany miłośnikom fotografii na całym świecie — do tej pory wzięło w nim udział 280 tys. fotografów, którzy przedstawili ponad 1 190 000 zdjęć. Podczas ostatniej edycji konkursu zgłoszenia napłynęły ze 102 różnych krajów.

W lipcu 2003 r. hasłem identyfikującym markę zostało zdanie „At the heart of the image”. Teraz firma Nikon Imaging Company zdecydowała się wykorzystać je jako temat trzydziestego konkursu Nikon Photo Contest International 2004–2005, aby zachęcić do uczestnictwa fotografów przedstawiających na zdjęciach własne emocje.

Tym razem uczestnicy konkursu będą mogli zgłaszać zdjęcia w dwóch kategoriach — „Sztuka” i „Dokument”. Podczas oceny zdjęć z kategorii „Sztuka” pod uwagę będą brane wartości artystyczne i kreatywność. W przypadku zdjęć z kategorii „Dokument” oceniany będzie stopień oddania czasu i okoliczności przedstawionej sceny oraz magii życia codziennego.

Wszystkie prace będą oceniane przez profesjonalnych fotografów pracujących na całym świecie. Uczestnicy konkursu mogą zdobyć jedną z trzydziestu trzech nagród, w tym nagrodę główną. Kolejnym dwudziestu uczestnikom zostaną przyznane pierwsze i drugie nagrody dla nowych talentów. Ma to na celu uhonorowanie fotografów mających mniej niż 30 lat, **którzy nie zdobyli nagrody głównej ani nie otrzymali 1, 2 lub 3 nagrody**, twórców zdjęć o wyjątkowej sile ekspresji i emanujących energią młodości.

Zgodnie z hasłem „Jedna chwila. Jeden świat.”, konkurs Nikon Photo Contest International 2004–2005 pozwala fotografom z różnych krajów wyrazić uczucia za pomocą obrazów.

## **Nikon Photo Contest International 2004–2005 — informacje podstawowe**

### **Uczestnicy**

Fotografowie z całego świata, profesjonaliści i amatorzy

### **Temat**

„At the heart of the image”

### **Kategorie**

Sztuka

Dokument

### **Uwagi**

\* Zdjęcia z kategorii „Sztuka” będą oceniane pod kątem wartości artystycznych i kreatywności.

\* W przypadku zdjęć z kategorii „Dokument” oceniany będzie stopień oddania czasu i okoliczności przedstawionej sceny oraz magii codziennego życia.

\* Nie można zgłaszać jednej fotografii w obu kategoriach.

### **Czas przyjmowania zgłoszeń**

Od 1 września 2004 r. do 30 listopada 2004 r.

### **Procedura zgłoszeniowa**

Zdjęcia zgłoszone na konkurs można przysyłać w postaci odbitek pocztą tradycyjną, plików JPEG przez Internet lub stosując obie metody.

### **Informacje dotyczące zdjęć przesyłanych pocztą tradycyjną**

Jedna osoba może przesłać maksymalnie 10 zgłoszeń: po 5 w każdej kategorii. Zdjęcia mogą być kolorowe lub czarno-białe, zrobione aparatem 35 mm, aparatem APS (Advanced Photo System) lub aparatem cyfrowym (bez cyfrowej tylnej ścianki). Akceptowane będą także fotografie edytowane cyfrowo przy użyciu programów komputerowych.

Wymiary odbitki: **od 19 x 24 cm (8 x 10 cali) do 28 x 36 cm (11 x 14 cali)**

W celu zgłoszenia uczestnictwa należy wypełnić po angielsku formularz zgłoszeniowy (obowiązuje angielska wersja językowa formularza) i przesłać go do najbliższego punktu przyjmowania zgłoszeń wraz z fotografiami. Formularz będzie można pobrać z witryny internetowej konkursu Nikon Photo Contest International 2004–2005 (<http://nikon.yahoo.co.jp>) od połowy sierpnia. W tym samym czasie na stronie [www.nikon.pl](http://www.nikon.pl) będzie można znaleźć polską wersję formularza.

### Informacje dotyczące zdjęć w formacie JPEG przesyłanych przez Internet:

Jedna osoba może przesłać maksymalnie dwa zgłoszenia: po 1 w każdej kategorii. Akceptowane będą pliki graficzne JPEG zawierające fotografie zrobione za pomocą aparatów cyfrowych (bez cyfrowych tylnych ścianek) lub zeskanowane fotografie zrobione za pomocą aparatów 35 mm lub aparatów APS (Advanced Photo System). Akceptowane będą fotografie edytowane cyfrowo przy użyciu programów komputerowych. Zdjęcia mogą być kolorowe lub czarno-białe.

- Maksymalny rozmiar pliku JPEG: 3 MB (rozdzielczość maks. 1280 x 1024 piksele)
- Format pliku: tylko JPEG

Prosimy o wypełnienie formularza zgłoszeniowego w wersji elektronicznej w witrynie internetowej konkursu Nikon Photo Contest International 2004–2005 (<http://nikon.yahoo.co.jp>; witryna zostanie uruchomiona w połowie sierpnia 2004 r.) i przesłanie go razem z fotografiami w formacie JPEG.

### Ocena i ogłoszenie zwycięzców

Firma Nikon Corporation powoła do jury konkursu fotografów pracujących na całym świecie. To oni wybiorą zwycięskie zdjęcia. Nazwiska zwycięzców zostaną ogłoszone w witrynie internetowej konkursu Nikon Photo Contest International (<http://nikonimaging.com/global/activity/npci/>) do końca lipca 2005 r.

### Nagrody

Zdobywca nagrody głównej otrzyma produkty fotograficzne firmy Nikon o wartości 10 tys. dolarów amerykańskich. W sumie otrzyma je 53 zwycięzców. Ponadto zdobywca nagrody głównej oraz 20 zwycięzców i zdobywców drugich miejsc w kategorii młodych talentów otrzyma szansę zaprezentowania swoich prac, innych niż zgłoszone na konkurs, w witrynie internetowej konkursu Nikon Photo Contest International (<http://nikonimaging.com/global/activity/npci/>).

Nazwa nagrody	Liczba zwycięzców	Nagroda
Nagroda główna	1 (wybrany z obu kategorii)	Produkty fotograficzne firmy Nikon (o wartości 10 tys. dolarów amerykańskich*) i prezentacja fotografii w witrynie internetowej konkursu**
Pierwsza nagroda	2 (po 1 z każdej kategorii)	Produkty fotograficzne firmy Nikon (o wartości 5 tys. dolarów amerykańskich*)

Druga nagroda	10 (po 5 z każdej kategorii)	Produkty fotograficzne firmy Nikon (o wartości 2 tys. dolarów amerykańskich*)
Trzecia nagroda	20 (po 10 z każdej kategorii)	Produkty fotograficzne firmy Nikon (o wartości 1 tys. dolarów amerykańskich*)

Nagroda dla młodych talentów	4 (wybrani z obu kategorii)	Produkty fotograficzne firmy Nikon (o wartości 500 dolarów amerykańskich*) i prezentacja fotografii w witrynie internetowej konkursu**
Zdobywcy drugich miejsc: Nagroda dla młodych talentów	16 (wybrani z obu kategorii)	Produkty fotograficzne firmy Nikon (o wartości 300 dolarów amerykańskich*) i prezentacja fotografii w witrynie internetowej konkursu**

\* Zwycięzcy mogą wybrać produkty firmy Nikon o wartości maksymalnej wymienionej w tabeli. Zostaną poinformowani o lokalnym kursie wymiany walut obowiązującym w chwili powiadomienia o zwycięstwie.

\*\* Prace zdobywców nagrody głównej i nagrody dla młodych talentów zostaną zaprezentowane w witrynie internetowej konkursu Nikon Photo Contest International. Zwycięzcy będą mogli zaprezentować fotografie inne od tych, które wygrały konkurs, jeżeli mają do nich prawa autorskie. Z tego powodu zostaną poproszeni o przesłanie dodatkowych fotografii. Wszystkie związane z tym koszty ponosi nadawca, a organizator nie jest zobowiązany do uiszczania żadnych opłat z tego tytułu.

Szczegółowe informacje na temat przesyłania zgłoszeń będą dostępne w witrynie internetowej konkursu Nikon Photo Contest International (<http://nikonimaging.com/global/activity/npci/>) od połowy sierpnia.

Witryna internetowa firmy Nikon Corporation <http://www.nikon.co.jp/>

Witryna internetowa Nikon Imaging Company <http://nikonimaging.com/>

Witryna internetowa konkursu

Nikon Photo Contest International <http://nikonimaging.com/global/activity/npci/>



**NIKON CORPORATION**  
<http://nikonimaging.com/>